

# MICROMOTOR NA013



Arnold BR 41 DB, DR, DRG  
Glockenankermotor Umbau Spur N  
Coreless motor upgrade N gauge  
Klokankermotor ombouwset N

**Warning!** This product is not a toy and is not suitable for children under 14 years contains small parts. This product contains electronic parts so do not throw them in the household waste but hand them in separately. The EU WEEE directive applies.

**Achtung!** Dieses Produkt ist kein Spielzeug, nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, enthält Kleinteile. Dieses Produkt enthält elektronische Teile. Werfen Sie diese daher nicht in den Müll, sondern getrennt einsammeln. Es gilt die EU-WEEE-Richtlinie.

**Opgelet!** Dit product is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar, bevat kleine onderdelen. Dit product bevat elektronische onderdelen, gooi dit daarom niet bij het huisafval maar lever dit apart in. WEEE-Regelgeving van de EU is van toepassing.



Öffnen Sie die Lokomotive  
Open the locomotive  
Open de locomotief



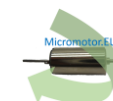
Öffnen Sie die Lokomotive  
Open the locomotive  
Open de locomotief



Ausbau alter Motor  
Take out the old motor  
Demonteer de oude motor



Ausbau alter Motor  
Take out the old motor  
Demonteer de oude motor





Maße prüfen  
Check dimensions  
Controleer de maatvoering



Maße prüfen  
Check dimensions  
Controleer de maatvoering



Die Teile des Bausatz  
The parts of the kit  
Onderdelen van de ombouwsset



Entfernen Sie die Kardankupplung mit einer Pinzette  
Remove the cardan coupling with tweezers  
Verwijder de kardankoppeling met een pincet



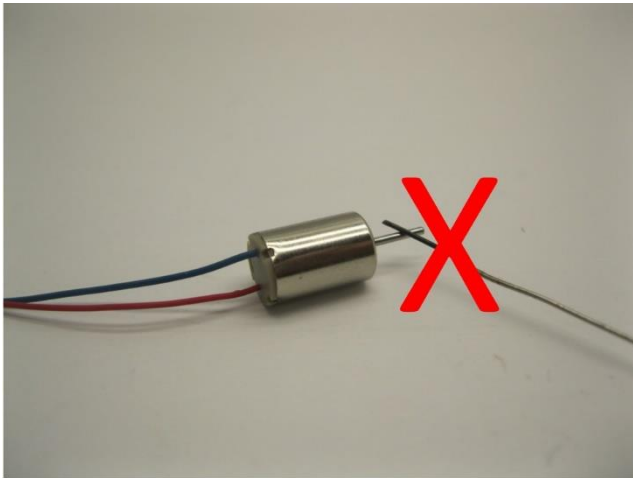
Vergrößern Sie das Loch auf 1.2 mm  
Enlarge the hole to 1.2 mm  
Vergroot het gat naar 1.2 mm



Metal Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt  
Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue  
Metalen onderdelen worden gelijmd met loctite of epoxylijm voor metalen



Tragen Sie Klebstoff auf die Innenseite des Teile auf  
Apply glue on the inside of the parts  
Plaats alleen lijm aan de binnenzijde van de onderdelen



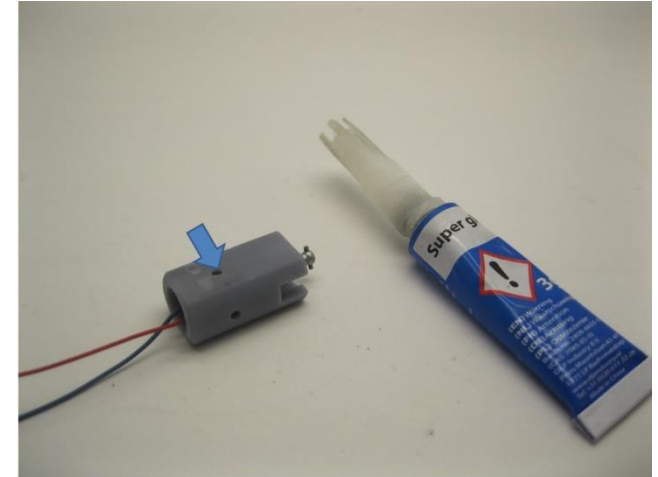
Tragen Sie keinen Kleber auf die Achse auf  
Don't apply glue on the axle  
Plaats geen lijm op de as



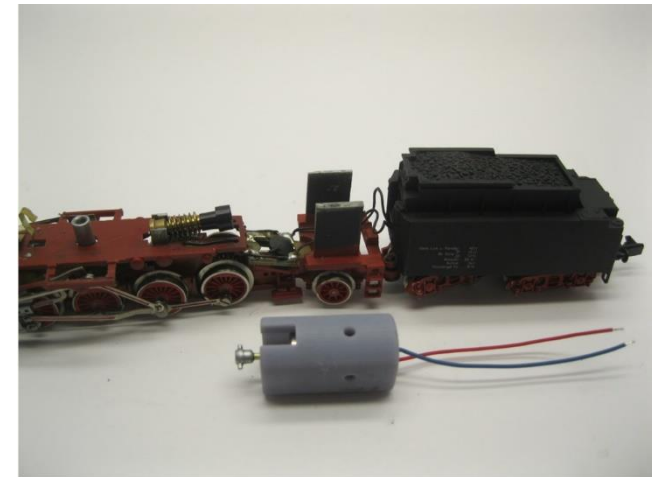
Die Teile sind geklebt  
The parts are glued  
De onderdelen zijn verlijmd



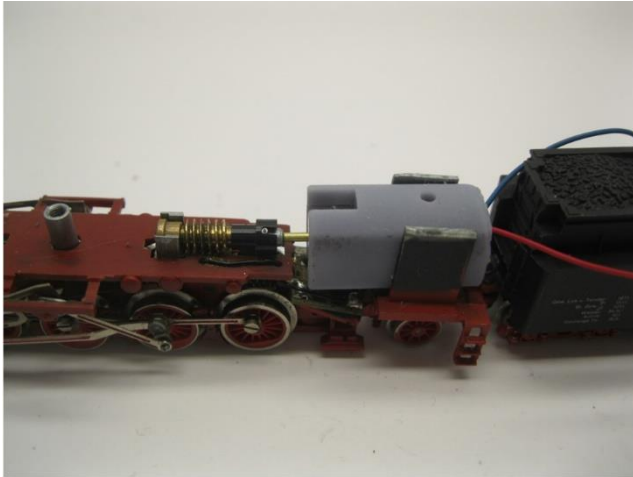
Prüfen  
Check fit  
Controleer de passing



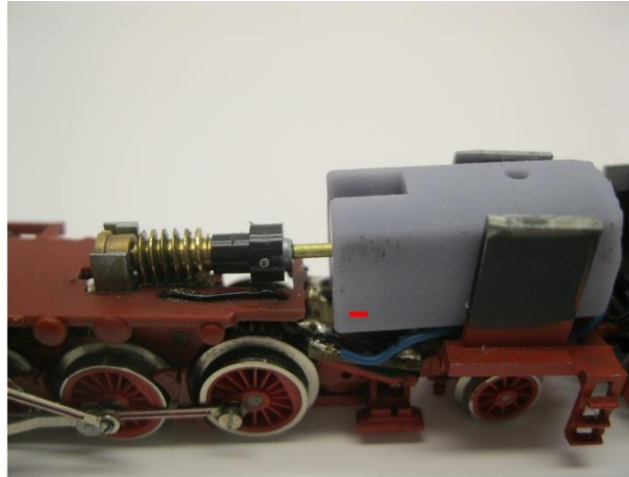
Der Motor wird mit Epoxidkleber oder Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt  
The motor is glued into the motor holder with epoxy glue or super glue  
De motor wordt verlijmd in de motorhouder met secundelijm of epoxy lijm



Motor platzieren  
Mount motor  
Plaats motor



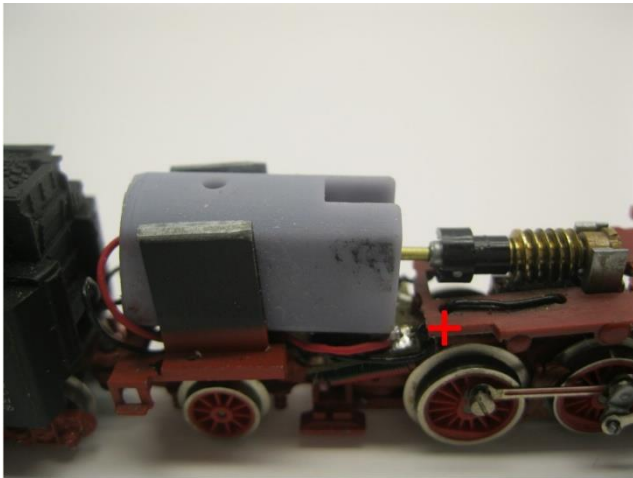
Motor platzieren  
Mount motor  
Plaats motor



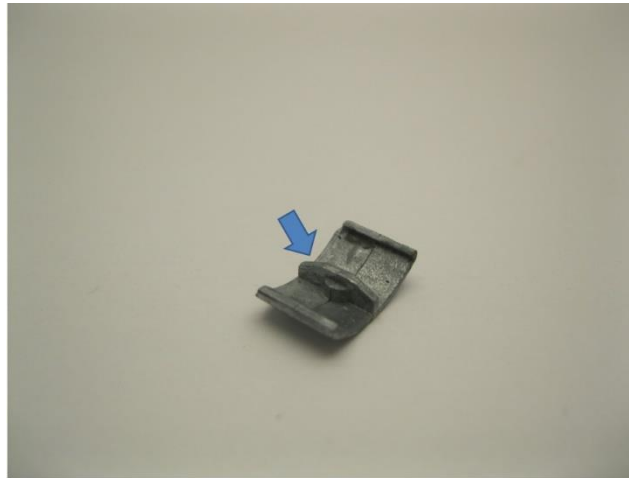
Löten Sie die Drähte  
Solder the wires  
Soldeer de draden



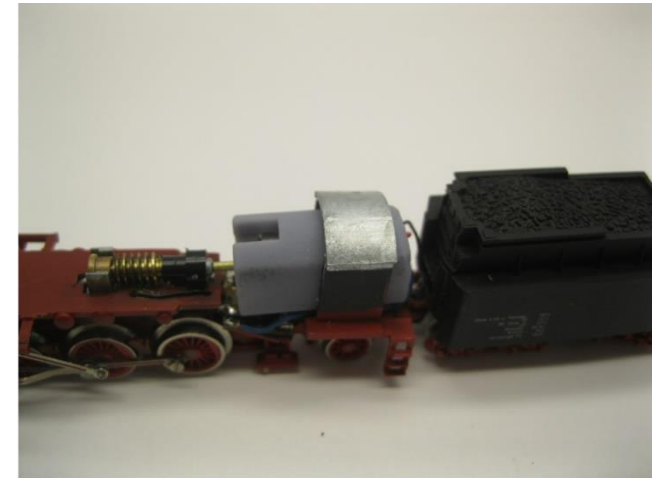
Motorklemme anpassen  
Customize the motor clamp  
Pas de motorklem aan



Löten Sie die Drähte  
Solder the wires  
Soldeer de draden



Motorklemme anpassen  
Customize the motor clamp  
Pas de motorklem aan



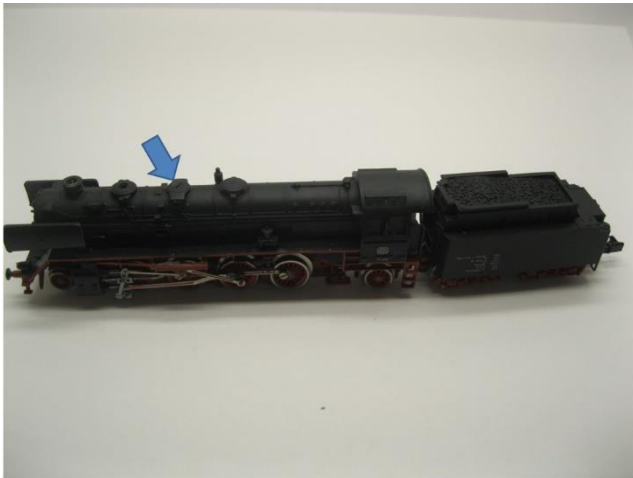
Motorklemme platzieren  
Mount the motor clamp  
Plaats de motorklem



Umlaufblech platzieren  
Mount the footplate  
Plaats de voetplaat



Umbau fertig  
Upgrade complete  
Ombouw gereed



Gehäuse platzieren  
Mount body  
Plaats de kap



Micromotor NA013